

◆Governor's Column

This month's column, *Unusual Tourism Resources*, can be viewed via the following link:

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/english-top/column-e.html>

◆Saitama Prefecture News

Stay Safe While Traveling Abroad: Sign Up for Tabi-Regi (Trip Registry)!

The Japanese Ministry of Foreign Affairs (MOFA) has created a "Tabi-Regi" (たびレジ), a trip registry system, to help Japanese-speaking travelers abroad. If you will be traveling abroad on leisure or business for less than three months, you can register the details of your trip (travel plans, accommodations, emergency contacts, etc.) on Tabi-Regi. While you are abroad, the nearest Japanese embassy will use this system to send you information on safety during any emergency situations and to confirm your safety in the case of a major incident or disaster. Not only will this new system help you stay safe, it will also help with general safety and security of travelers and crisis management. If you will be taking short-term trips abroad, please remember to register on Tabi-Regi before your trip!

☆ To register and for more information (MOFA website): <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>

◆International Division News

Now Accepting Nominees for the Saitama Global Awards!

The Saitama Global Awards were founded in 2011 to promote the globalization of Saitama Prefecture. The Awards will be presented this year to individuals and organizations that have been actively involved in internationalization and finding paths to create the new future of local communities in the world. The award-recipient will be presented with a certificate of commendation and a prize by the Governor of Saitama Prefecture, and will also be appointed as a Saitama Goodwill Ambassador, becoming a bridge between Saitama Prefecture and the world.

○Prizes will be awarded to candidates in three categories:

Taking on Global Challenges: Activities that boldly challenge the world and have future potential

Investing in the Future: Consistent activities abroad, such as fostering human resources who can work abroad and activities that support the future of other countries

Globalizing the Community: Consistent activities within the prefecture, such as activities that connect the regional community to the world through international exchange and understanding, and activities that promote the coexistence of foreign residents and local residents

○How to apply:

Please bring or mail your letter of recommendation to the International Division.

For more information, visit the website below (Japanese):

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kouryukyoryoku/global-awards.html>

○Application Deadline:

Must arrive by Monday, September 30 2019 (by 5:00 p.m. if bringing in person)

○Inquiries and Submission:

Takasago 3-15-1, Urawa-ku, Saitama-shi, Saitama-ken 330-9301

General Affairs and Global Human Resources Group, International Division,

Department of Public Services, Saitama Prefectural Government

TEL: 048-830-2711

E-mail: a2705-01@pref.saitama.lg.jp

Event in Celebration of the 20th Anniversary of the Sister-State Relationship between Saitama Prefecture and Brandenburg State ~Phase 1~

[A Rugby Team From a University in Saitama Participated in a Friendly Match in Brandenburg State!]

Do you know about Saitama Prefecture's sister-state, Brandenburg State in Germany?

Since the inception of the sister-state relationship in 1999, Saitama Prefecture and Brandenburg State have deepened cultural exchange in a variety of fields such as education and environmental issues. 2019 marks the 20th anniversary of the sister-state relationship.

This year, in commemoration of both the 20th anniversary and the 2019 Rugby World Cup, a special friendly match between Saitama and Brandenburg and the Sans Soucci Cup 2019 were held in Brandenburg.

Athletes from Saitama Prefecture's Toyo University Rugby Football Team were selected to participate in the friendly match.

The athletes were appointed as Saitama Goodwill Ambassadors for the duration of their period abroad, from June 3 - 12. During this time, the team proactively participated in international cultural exchange activities, taking part in the friendly match against the local rugby team, visiting Brandenburg State's Cabinet Minister, and holding a rugby workshop aimed at teaching junior players Japanese rugby techniques.

Don't forget to check out the Toyo University Rugby Football Team's 'Saitama Goodwill Ambassador Report,' and read about the athletes' roles as Saitama Goodwill Ambassadors and becoming bridges of friendship between Saitama and Brandenburg!

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/shinzentaishireport.html> (Japanese)

More about Brandenburg State:

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/bran.html> (Japanese)



Information Session on High School Admission for Non-Japanese Speaking Students and Parents

"What should I do if I want to enroll in a Japanese high school?" Information sessions on this topic will be held in various areas within the prefecture for students and parents who do not speak Japanese as a first language. Interpretation will be provided in several languages, so anyone can participate without concern about a language barrier. Participants will also be able to discuss and consult with teachers and previous high school entrants from high schools throughout Saitama Prefecture. Details about the information sessions are below:

★High School Admission Guidance Counselling for Schools in Saitama Prefecture (Tentative schedule from August onwards)★

August 3 (Sat)	Omiya Sonic City	1:30 p.m. ~ 4:30 p.m.
September 1 (Sun)	Fukaya City Kamishiba Community Center	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.
September 18 (Wed)	Fujimi City Mizuhodai Community Center	6:00 p.m. ~ 8:00 p.m.
September 22 (Sun)	Koshigaya City Community Activity Support Center, Koshigaya Twin City, B City 5F	1:30 p.m. ~ 4:30 p.m.
September 29 (Sun)	Kawaguchi City Kawaguchi Citizens' Partner Station, Kyupo · la (shopping center) Main Building M4 Floor	1:30 p.m. ~ 4:30 p.m.

More details can be found at the following link:

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kokoguidance.html> (Japanese)



◆Outing Guide and Events

Saitama TV and Radio Broadcast Stations

Saitama Prefectural Government Radio Station

FM NACK5 broadcasts *Morning Square* every Monday to Friday morning from 8:15 am to 8:25 am, offering listeners good music as well as public messages on government services and events.

To access past broadcasts, you can visit <http://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/morning-square/>

Saitama Websites for Tourism and More

Saitama Doga presents videos introducing the best that Saitama has to offer, from entertainment to sightseeing to tourism and more: <https://www.youtube.com/user/prefsaitama>

Choko-Tabi Saitama (A Little Trip to Saitama) provides general and tourist information about Saitama in Japanese, English, Chinese, and Korean: <http://www.pref.saitama.lg.jp/chokotabi-saitama/index.html>

Welcome to Sai-no-Kuni! Saitama Tourism and Fun Information:

<http://www.pref.saitama.lg.jp/theme/kankou/index.html>



◆Editor's Column

Half the year has passed already, and after a long rainy season, the height of summer is upon us now in August. August is when the real heat of the season kicks in, so we hope that all of our readers will take care against heat waves and dehydration as you enjoy the summer months.

The next issue of the International Division Newsletter will be released in September. We hope that you will find the future announcements about autumn events and other information useful.

Editor (M.S.)

If there are any articles that you found interesting in the International Division Newsletter, or if you wish to suggest a topic that you would like us to feature, please send your thoughts to the Saitama Prefecture International Division via the contact details below:

Send to:

International Division, Department Public Services
Takasago 3-15-1, Urawa-ku, Saitama-shi, Saitama-ken, 330-9301
Tel 048-830-2714 / Fax 048-830-4748

International Division: a2705-03@pref.saitama.lg.jp

Copyright© 2015 Saitama Prefecture. All rights reserved.